



Circulaire n° 00658

du 2 octobre 2003

Objet :	Programme européen SOCRATES / Comenius (partenariats scolaires - formation continue des enseignants - accueil d'assistants linguistiques Comenius) INFORMATION & APPEL AUX CANDIDATS 2004
Réseaux :	Tous réseaux
Niveaux et services :	FOND SEC CPMS
Période :	A partir du 01.11.2003

Aux pouvoirs organisateurs
des établissements d'enseignement
fondamental et secondaire
organisés ou subventionnés
par la Communauté française

Aux chefs d'établissements
de l'enseignement fondamental
et secondaire organisé
ou subventionné par la Communauté
française

Aux services d'inspection
de ces établissements

Aux associations de parents

Autorités :	Secrétariat général	Signataire : H. Ingberg
Gestionnaires :	Cellule SOCRATES	
Personnes ressources :	Tél. 02 413 40 43	

Renvoi :	
Nombre de pages :	
Tél. pour duplicata:	02 413 40 43
Mots clés :	Socrates / Comenius / Partenariats / Projets / Formation continue



Aux pouvoirs organisateurs
des établissements d'enseignement
fondamental et secondaire
organisés ou subventionnés
par la Communauté française

Aux chefs d'établissements
de l'enseignement fondamental
et secondaire organisé
ou subventionné par la Communauté
française

Aux services d'inspection
de ces établissements

Aux associations de parents

HI/DP/Comcirc2004

PROGRAMME EUROPEEN SOCRATES / COMENIUS

INFORMATIONS & APPEL AUX CANDIDATS

- **SUBVENTIONS EUROPEENNES POUR PARTENARIATS SCOLAIRES**
- **SUBVENTIONS EUROPEENNES POUR VISITES PREPARATOIRES ET SEMINAIRES DE CONTACT (RECHERCHE DE PARTENAIRES)**
- **BOURSES DE FORMATION CONTINUE POUR ENSEIGNANTS**
- **ACCUEIL D'UN ASSISTANT LINGUISTIQUE COMENIUS**

Madame, Monsieur,

Veillez prendre bonne note des informations importantes ci-après concernant la mise en œuvre du programme SOCRATES / COMENIUS et les diffuser largement dès à présent auprès de toutes les personnes intéressées.

Le Secrétaire général,

Henry INGBERG

**Comenius 1 – Subventions
européennes pour
partenariats scolaires**

Cette action comprend les *projets scolaires Comenius* (multilatéraux), les *projets linguistiques Comenius* (bilatéraux, avec échanges d'élèves) et les *projets de développement scolaire Comenius* (multilatéraux).

Les établissements intéressés peuvent solliciter une aide financière pour les activités et la mobilité des enseignants liées au projet (visite préparatoire, réunion de projet, échange d'enseignants, visite d'étude de chef d'établissement), ainsi que pour la mobilité des élèves.

Le projet scolaire Comenius : multilatéral, il nécessite la participation de partenaires issus au moins de trois pays européens différents.

Le travail conjoint sur un thème permet de mettre en pratique de façon dynamique la dimension européenne au travers des multiples occasions de contact entre enseignants, directions et élèves. Les activités décidées collégalement et menées dans le projet doivent être intégrées aux activités régulières de l'établissement dans le cadre des programmes scolaires et impliquer une ou plusieurs classes, tout en visant à avoir un impact "transversal" sur toute l'école.

Le projet linguistique Comenius : bilatéral, il est également centré sur un travail autour d'un thème choisi en commun ; il permet une réelle immersion dans le pays du partenaire, afin d'y approfondir la connaissance d'une langue faisant ou non l'objet d'un enseignement dans l'école d'origine.

Le projet de développement scolaire Comenius permet une coopération directe entre établissements sur des questions pédagogiques, de gestion et d'enseignement à travers l'échange d'informations et d'expériences. Dans ce cadre, on envisagera d'y associer d'autres entités et acteurs locaux ou régionaux.

Modalités / procédures / candidatures : voir plus loin.

**Subventions européennes pour visites préparatoires et pour
participer à des séminaires de contact en vue de trouver des
partenaires**

Pour identifier clairement les partenaires, des subventions européennes peuvent être accordées pour des visites préparatoires à l'introduction d'une candidature ou pour participer à des séminaires de contact organisés par diverses agences nationales.

Un séminaire de contact met en présence des représentants d'établissements de plusieurs pays qui recherchent des partenaires pour mettre sur pied des projets .

Voyez les propositions actuelles de séminaires de contact sur le site de la Cellule, rubrique « bibliothèque / documentation / formulaires » ou contactez la Cellule.

Il est également possible de trouver des partenaires par voie électronique :

- <http://partbase.eupro.se>

- http://www.eun.org/eun.org2/eun/index_comenius.cfm

**Comenius 2.2.A - Bourses de formation continue à l'étranger
pour les personnels de l'enseignement**

(Formations en langues & formations générales)

Des bourses sont accordées aux personnes qui travaillent en qualité d'enseignant ou à un autre titre dans le domaine de l'enseignement scolaire afin de prendre part à des activités de formation continue dans d'autres pays européens participants.

Types de formations proposées (d'un minimum de cinq jours)

1. Formations générales

Sur des matières comme la méthodologie, la gestion, l'intégration européenne, l'éducation interculturelle,...

2. Formations en langues

Didactique des langues, questions culturelles, ...

Les bourses couvriront les frais de transport ainsi qu'une partie importante des frais de séjour et de formation.

Où trouver des formations ?

- *Un **catalogue de formations** à l'étranger proposées par la Commission européenne est disponible sur Internet :*
 - site de la Cellule Socrates :

<http://www.cfwb.be/socrates> (un lien y est établi avec le catalogue)

 - adresse directe du catalogue :
- <http://comcdb.programkontoret.se>**
- *Les candidats peuvent identifier eux-mêmes une formation à l'étranger et la soumettre à la Cellule Socrates ; celle-ci peut aussi proposer des formations renseignées par les Agences nationales des autres pays participants.*

Le formulaire de candidature spécifique est à demander à la Cellule Socrates (voir ci-après).

La participation à une formation continue COMENIUS 2.2.A. est accessible à chaque enseignant une fois tous les 36 mois.

Comenius 2.2.B - Assistanats linguistiques

Accueil dans les établissements scolaires

Un assistant linguistique COMENIUS, doit être titulaire d'un diplôme pouvant conduire à la carrière d'enseignant de langues étrangères ou suivre des études y préparant, prouver clairement l'intention d'exercer la profession et n'avoir jamais été employé auparavant comme enseignant de langues étrangères.

Les assistants linguistiques COMENIUS **passent entre trois et huit mois dans un établissement scolaire d'accueil** d'un pays participant autre que leur pays d'origine. Ils doivent prester de 12 à 16 heures par semaine.

L'établissement d'accueil désigne un professeur qualifié et expérimenté qui sera le tuteur de l'assistant.

Pendant toute la période où il exerce ses fonctions, **l'assistant doit être entièrement intégré à la vie de l'établissement** et incité à jouer un rôle dans la communauté locale.

Au nombre des tâches auxquelles l'assistant européen peut contribuer figurent :

- L'amélioration de la compréhension et de l'expression des élèves dans la langue maternelle de l'assistant et, le cas échéant, dans d'autres langues qu'il maîtrise.
- Le soutien aux élèves qui rencontrent des difficultés dans l'apprentissage des langues étrangères.
- La production de matériel didactique
- L'aide à la préparation et /ou à la mise en œuvre de projets européens.
-

Une école souhaitant poser sa candidature pour accueillir un assistant linguistique COMENIUS doit envoyer pour le 1^{er} mars 2004 le formulaire de candidature à télécharger sur le site ou à demander à la Cellule Socrates.

Modalités et procédures - Introduction des candidatures

- Les informations détaillées sur toutes les actions du programme sont fournies par le *Guide du Candidat*, sa consultation s'impose. Des informations complémentaires se trouvent sur le site internet de la Cellule Socrates de la Communauté française (<http://www.cfwb.be/socrates>) et sur le site de la Commission européenne <http://europa.eu.int/comm/education/socrates-fr.html>. Il peut être obtenu sur demande faxée ou être téléchargé via les sites ci-dessus.
- Les **formulaires de candidature** peuvent être téléchargés à partir du site de la Cellule Socrates (« bibliothèque / documents / formulaires ») ou obtenus par demande faxée.
- Les candidatures pour les **partenariats Comenius 1** doivent être introduites pour le **1^{er} mars 2004**.
- Les subventions européennes pour **des visites préparatoires et des séminaires de contact** peuvent être demandées à tout moment (échéance flottante), mais au moins six semaines avant la date de la visite.
- Les candidatures pour les **formations continues Comenius 2.2** peuvent être introduites à tout moment (échéance flottante).
- Les candidatures pour **l'accueil d'un assistant linguistique Comenius** doivent être introduites pour le **1^{er} mars 2004**.

Les promoteurs Comenius

Des personnes ressources ont été désignées pour aider la Cellule Socrates dans ses tâches de conseil et de relais de l'information. Ces « promoteurs » peuvent être sollicités par les écoles pour les aider à élaborer et/ou perfectionner des projets, organiser des séances d'information ou des ateliers sur des activités concrètes. Leur rôle est essentiellement d'aider les néophytes et les futurs candidats.

Réseau Communauté française

Enseignement fondamental :

M. l'Inspecteur Pol COLLIGNON
Inspecteur coordinateur
Cité administrative
Boulevard Pacheco, 19 Bte 0
3^e étage – Bureau 3560
1000 BRUXELLES
Tél. 02 210 56 72 – 71 Fax : 02 210 56 73

E-mail : P.Collignon@swing.be

Enseignement secondaire

M Gérard DONY
AGERS
Rue du Commerce, 68 A
1000 BRUXELLES
Tél. 02 508 17 51 Fax 02 221 88 84

E-mail : gerard.dony@cfwb.be

Réseau officiel subventionné

Enseignement fondamental

M.Jean-Marie DECLERCQ
Ecole fondamentale communale « Le Grand Mont »
4920 HARZE
Tel /Fax : 04 384 58 64

E-Mail : ecoleharze@hotmail.com
jmdeclercq@hotmail.com

Enseignement secondaire

M.Claude BRANCART
CPEONS
Rue des Minimes 87
1000 BRUXELLES
Tél. 02 504 09.25

E-mail : cb.cpeons@brunette.brucity.be

Réseau libre confessionnel

Enseignement fondamental

M. Jean-Claude DEBAIX
SeGEC – Cellule Europe
Rue Guimard, 1
1040 BRUXELLES
tel : 02/289.63.53

E-mail : jeanclaude.debaix@segec.be

Enseignement secondaire

M. Bruno MATHELART
SeGEC – Cellule Europe
Rue Guimard 1
BRUXELLES
Tél. 02 507 08 57

E-mail : bruno.mathelart@segec.be

FELSI

M. Daniel ODDIE
Rue de la Fusion, 17
4280 PETIT-HALLET

E-mail : danieloddie@yahoo.fr

Contact / informations / formulaires :

Cellule SOCRATES
Bd Léopold II, 44
1080 Bruxelles

Tél. 02 413 40 43 Fax 02 413 40 42 E-mail socrates@cfwb.be

Faites usage du site de la Cellule

<http://www.cfwb.be/socrates>

*pour vous informer et vous procurer les documents nécessaires,
e. a. via les rubriques « actualités-dernière minute »
et « bibliothèque-documents-formulaires »*

Autres sites utiles

Comenius Space :

- http://www.eun.org/eun.org2/eun/index_comenius.cfm

European Schoolnet :

- <http://eun.org/eun.org2/eun/fr/index.html>